



THE INTERNATIONAL SIVANANDA YOGA VEDANTA CENTRES

Founder: Swami Vishnudevananda, since 1957

HEADQUARTERS: 8th Ave., Val Morin, Quebec, JOT 2 RO, Canada, Tel. (001) (819) 322 32 26, Fax 322 58 76,
e-mail: HQ@sivananda.org, www.sivananda.org, www.sivananda.eu

Information and advice at the SIVANANDA YOGA ZENTRUM BERLIN:
Schmiljanstr. 24, 12161 Berlin, ++49 30 85 99 97 98, e-mail: poland@sivananda.net

Jogos mokytojų kursų dalyvio anketa, Ustka, Lenkija

Application for Yoga Teachers Training Course, Poland, Ustka

Анкета участника(цы) Курсов подготовки учителей йоги.

Formularz zgłoszeniowy na Kurs dla

Atvykimo data _____ **Išvykimo data** _____
Arrival date /Data przyjazdu/Дата прибытия Departure date /Data wyjazdu/Дата отъезда

Vardas, pavardė _____
Name /Imię i nazwisko/Фамилия, имя, отчество

Gatvė, Nr _____
Street, Nr./Ulica, nr, mieszkanie/№ дома, название улицы

Pašto kodas, miestas _____ **Šalis** _____
Postal code, City /Kod pocztowy, miasto/Почтовый индекс, город Country / Kraj/Страна

Telefonas (darbo) _____ **Telefonas (namų)** _____
Telephone (work)/Tel. służbowy/Служебный телефон Telephone (home)/Tel.domowy/Домашний телефон

Mobilusis tel. _____ **Faksas** _____ **E-paštas** _____
Mobil /Мобильный телефон Fax /Fax/Факс E-mail /адрес эл. почты

Šeimyninė padėtis _____ **Amžius** _____ **Vaikai** _____ **Lytis** _____
Marital Status /Stan cywilny/Семейное положение Age /Wiek/Возраст Children /Dzieci/Дети Sex (M/F)/Płeć(К/М)/Пол

Išsilavinimas ir įgūdžiai _____ **Profesija arba užsiėmimas** _____
Education and Skills /Wykształcenie/Образование и навыки Occupation / Zawód /Профессия или род занятий

Kokias kalbas mokate _____
Languages /Znajomość języków/Какими языками владеете?

Kokiomis ligomis sergate _____ **Kokius vaistus vartojate** _____
Illnesses /Choroby/Наличие болезней (перечислить) Prescribed medication /Przyjmowane leki/Какие лекарства предписаны

Kam pranešti nelaimės atveju _____
Contact in case of emergency /W razie wypadku powiadomić/С кем можно связаться в случае крайней необходимости

Adresas _____ **Pašto kodas, miestas** _____
Address /Adres/№ дома, название улицы Postal code, City /Kod pocztowy, Miasto/Почт. индекс, город

Šalis _____ **Telefonas** _____
Country /Kraj/Страна Telephone /Telefon/Телефон

Giminystės ryšys _____
Relationship /Stopień pokrewieństwa/Какое к Вам имеет отношение

Kiek laiko praktikuojate jogą _____
Length of time practicing Yoga /Jak długo praktykuje Pan/i jogę/Сколько времени занимаетесь Йогой

Kaip apie mus sužinojote? _____
How did you hear from us? /Jak Pan/i dowiedział/a się o nas?/ Как узнали о нас?

Aresate kurio nors Sivananda jogos centro nariu? Kurio? _____
Member of a SYVC, which? Czy jest Pan/i członkiem SYVC. Którego?/Членом какова Центра Йоги Шивананды являетесь?

Kodėl norite dalyvauti kursuose? _____
Reasons for wanting to attend course ?/Dlaczego chce Pan/i uczestniczyć w kursie?/С какой целью хотите пройти курсы?

Uniformos dydis: Mažas Vidutinis Didelis Labai didelis **Anglų kalbą moku:** gerai vidutiniškai šiek tiek nemoku
Uniform Size: Small Medium Large Xlarge Knowledge of English: good moderate little none
Rozmiar stroju: S M L XL Znajomość jęz. Ang.: dobra średnia podstawowa brak
Размер униформы: Маленький Средний Большой Очень Большой Znaю английский: хорошо средне плохо не знаю

Preferred accommodation (see brochure) _____
Pageidaučiau įsikurti (žr. lankstinuką)/Zakwaterowanie (zobacz broszura informacyjna)/Предпочитаю размещение (см. буклет)

PRAŠOME PASIRAŠYTI, KAD SUSIPAŽINOTE SU KITOJE LAPO PUSĖJE ESANČIOMIS TAISYKLĖMIS

Please sign rules on reverse/Proszę podpisać się pod regulaminem na odwrocie

Подпишитесь, пожалуйста, под правилами на обратной стороне

Nuotrauka
Photo
Фото
Zdjęcie

Bendrosios Jogos mokytojų kursų taisyklės

Siekiant palaikyti švarią bei tyrą atmosferą labai svarbu laikytis mokymo vietoje galiojančių taisyklių ir dienotvarkės.

1. Dalyvavimas visuose užsiėmimuose, paskaitose, rytinėse ir vakarinėse meditacijose kursų dalyviams privalomas. Jeigu dėl kokių nors priežasčių negalite dalyvauti užsiėmime arba meditacijoje, privalote pateikti kurso vadovui raštišką pasiaiškinimą. Už dažną užsiėmimų praleidimą dalyvis gali būti iš kursų pašalintas.
2. Griežtai draudžiama visoje mokymo teritorijoje vartoti alkoholį, tabaką, mėsą, žuvį, kiaušinius, juodąją arbatą ar kavą. Kursų metu mes neturime galimybės tiekti maistą pagal asmeninės dietos poreikius – visi dalyviai maitinami jogos ir ajurvedos principus atitinkančiais valgiais. Kategoriškai draudžiami narkotikai – ne tik jų vartojimas, bet ir įsigijimas ar dalinimasis jais ne tik kursų teritorijoje, bet ir už jos ribų. Jeigu jums taps žinomi narkotikų vartojimo, laikymo ar dalinimo atvejai, privalote nedelsiant apie juos pranešti kursų vadovui.
3. Mokymo vieta – tai ne klubas ar poilsiavietė pasilinksminimui. Jūsų elgesys – asmeninis ir viešas – turi palaikyti dvasinę mokymo aplinkos atmosferą. Nešvaistykite pranos (gyvybės energijos) bevaisei veiklai.
4. Norint išvykti iš mokymo teritorijos (išskyrus trumpas išvykas į gyvenvietę), ypač nakties metu, privaloma gauti kursų vadovo leidimą.
5. Karma joga – nesavanaudiška tamystė – neatsiejama mokytojų kursų dalis. Iš kiekvieno dalyvio tikimasi, kad jis kasdien mažiausiai valandą skirs karma jogai.
6. Maudymasis nuogiems neleistinas.
7. Nuo 22.30 val. mokymo teritorijoje įsigalioja tylos metas.
8. Meditacijų salėje galioja tam tikros elgesio taisyklės, padedančios palaikyti ypač tyrą ir švarią atmosferą. Eidami į salę nusiplaukite bent rankas, pėdas ir veidą. Salėje neleistinos jokios bereikalingos kalbos. Ši vieta skirta tik meditavimui ir maldoms.
9. Kursų teritorijoje neleidžiama groti muzikos. Jogos užsiėmimų, satsangų ir paskaitų metu su savimi neleidžiama turėti mobiliųjų telefonų.
10. Fotografavimas, audio ir video įrašai: Fotografuojant prašome nenaudoti blykstės. Norint publikuoti bet kokias fotografijas, padarytas Sivananda Jogos mokytojų kursuose, jų renginių ar kitos veiklos metu arba/ir fotografijas, vaizduojančias bet kurį iš *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos mokytojų ar tarnautojų, būtina gauti išankstinį raštišką *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos sutikimą, o taip pat ir raštišką sutikimą asmenų, pavaizduotų fotografijoje(se). *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos renginių audio ir video įrašymas neleidžiamas.
11. Dėl gaisro pavojaus žvakės ir smilkalus leidžiama deginti tik meditacijų salėje. Laužų kūrenimas taip pat neleistinas!
12. **Atsisakymas dalyvauti**

Atsisakymas dalyvauti kursuose iki jų pradžios. Per 14 dienų po to, kai gavote patvirtinimą apie registraciją: Jūs turite teisę, nenurodydami priežasties, atšaukti dalyvavimą Jogos mokytojų kursuose per 14 dienų nuo patvirtinimo apie registraciją į kursus išsiuntimo. Kursų atšaukimas turi būti pateiktas raštu arba žodžiu pareikštas Jogos mokytojų kursų Lenkijoje organizatoriams arba asmeniškai Jogos mokytojų kursų Lenkijoje organizatoriams. El. paštu: poland@sivananda.net, arba telefonu 00493085999798. Nebūtina, tačiau galite pateikti užpildytą ATŠAUKIMO PARAIŠKĄ (pridedama prie elektroninio pranešimo laiško). paštu). Atšaukimas laikomas įvykdytu laiku, jei yra atliktas per nurodytą laikotarpį. Jei jūs atšaukėte rezervaciją, mes nedelsiant, arba ne vėliau kaip per 14 d. nuo pranešimo apie atšaukimą gavimo, grąžinsime sumokėtus pinigus.

Dalyvavimo atšaukimas, praėjus daugiau nei 14 d. po registracijos patvirtinimo išsiuntimo: Mes grąžinsime jums sumokėtąją sumą, atskaitę 50 eurų administravimo mokesť.

Jei jūs registruojatės per likusias 14 dienų iki kursų pradžios, jūs turite atsiskaičius 14 d. atšaukimo teisės. Atšaukimo teisės atsisakymas bus pasirašytas atvykus į Ustką.

Tuo atveju, jeigu jūs nepasirodote ir nesusisiekiate su mumis, pinigų grąžinimas nebus vykdomas.

Tuo atveju, jei norite persiregistruoti į kitus kursus: išskaičiuojamas 50 eurų administracinis mokestis. Jūs galite persiregistruoti į bet kuriuos kitus kursus, Sivananda jogos centro kursus, vykstančius ašrame Europoje ar Rudaprajage (Indijoje).

Priešlaikinis išvykimas iš Mokytojų kursų Ustkoje: Per pirmas tris dienas: grąžinsime jūsų atliktą mokėjimą, atskaičius 50 eurų administravimo mokesť. Po 3 dienų: mokėjimas negrąžinamas.

Išvykstant iš kursų TTC kursų vadovėlių ir TTC uniformą (2 poros kelnų/2 marškinėlius) privaloma grąžinti dar prieš paliekant mokymų vietą.

13. Sivananda jogos organizacija tikisi, jog kursų metu susilaikysite nuo bet kokios su lytiniu potraukiu susijusios elgsenos. Mokymo teritorijoje prašome dėvėti tik mokymo aplinkai derančius drabužius. Laisvi, kūno neaptempiantys drabužiai yra tinkamiausi.

Informuojame

Sivananda Yoga Vedanta Centres Europos organizacija siekia prisidėti prie sąmoningesnio, kupino atjautos pasaulio sukūrimo. Šią misiją vykdomė kurdami saugią, šventą aplinką. Mes skatiname dvasingumą, etišką elgseną, pagarbą, pasitikėjimą ir atsidavimą. Todėl esame atsakingi už saugios ir šventos erdvės palaikymą, – erdvės, kurioje būtų galima įgyti gilesnės vidinės patirties pagal Swamio Šivanandos ir Swamio Vishnudevanandos mokymą.

Atitinkamai visiems Sivananda jogos centrų Europoje tarnautojams neleistinos jokios seksualinio pobūdžio pastabos ar gestai, bereikalingas ar užgaulus kitų asmenų lytėjimas. Lygiai taip pat tikimasi, kad jūs savo ruožtu susilaikysite nuo panašaus elgesio tarnautojų, mokinių ar svečių atžvilgiu.

Jeigu nepaisant *Sivananda Yoga Vedanta Centres* Europos organizacijos pastangų jums visgi atrodo, jog patiriate seksualinį pašalinių žmonių, tarnautojų, svečių ar kurio nors svamio priekabiavimą, apie tai privalote nedelsdami pranešti vienam iš kursų vadovų, kad būtų galima nedelsiant ištaisyti susidariusią padėtį. Kursų vadovui pateikti nusiskundimai nebus paviešinti ir įtariamajam pažeidėjui ar bet kuriai trečiajam šaliai be nukentėjusiojo sutikimo nebus atskleista jo tapatybė.

Apmokėjimo terminai:

Užpildytą anketą siųskite adresu: Sivananda Yoga Zentrum Berlin, Schmiljanstr. 24, 12161 Berlin

Registracija įsigalioja, sumokėjus 300 eurų avanso. Likusi suma turi būti sumokėta prieš keturias savaites iki kursų pradžios. Pinigus prašome pervesti į sąskaitą banke Berlyne:

Sivananda Yoga Vedanta Centre, Deutsche Bank Berlin (name of the bank), IBAN: DE 97 1007 0024 0830 0204 00. BIC: DEUTDE33HAN

Į kainą įeina egzaminavimo mokestis, administracinės išlaidos, mokymas, kambarys ir maitinimas, du komplektai jogos aprangos ir mokytojo vadovėlis. Kelionės išlaidos, įskaitant ir pristatymą iš oro uosto ar gel. stoties, į mokesť neįeina. Kainos nurodytos eurais ir nepriklauso nuo JAV dolerio kurso svyravimo. Rekomenduojama kursų laikotarpiui apsidrausti sveikata.

Vertimo sistema

Sinchroniniam vertimui bus naudojama moderni bevielė sistema ir ausinės.

Vienkartinis radijo imtuvo nuomos mokestis (visam kursų laikotarpiui) - 20 €. Galima atsivežti savo ausines su standartiniu kištuku arba įsigyti vietoje (kaina būtų apie 10 €).

Prašome patvirtinti tai savo parašu:

Šiuo patvirtinu, kad perskaičiau *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos taisykles ir sutinku jų laikytis bei įsipareigoju dalyvauti visoje kursų veikloje. Esu visiškai atsakingas už save ir už asmeninę nuosavybę. Pats priėmiau sprendimą dalyvauti visoje kursų veikloje ir prisiimu visą atsakomybę. Mokestis už kursus grynais man nebus grąžintas jokiomis aplinkybėmis. Taip pat patvirtinu, kad nelaikysiu *Sivananda Yoga Vedanta* organizacijos atsakinga dėl bet kokios asmeninės žalos, nelaimingų atsitikimų ar kitų patirtų nuostolių, atsiradusių dėl mano dalyvavimo kursų veikloje.

Data**Parašas**.....

(Už nesulaukusius 18 metų amžiaus asmenis pasirašo tėvai)